

EN	INSTALLATION INSTRUCTION DOG GUARD
D	EINBAUANLEITUNG GEPÄCKRAUM-SCHUTZGITTER
E	INSTRUCCIONES DE MONTAJE PROTECCIO CONTRA PERRO
F	INSTRUCTIONS DE MONTAGE GRILLE A CHIEN
I	ISTRUZIONI DI MONTAGGIO PROTEZIONE PER CANE
P	INSTRUÇÕES DE MONTAGEM PROTECÇÃO PARA CÃES
NL	INBOUW-INSTRUCTIE HONDENREK
DK	MONTERINGSVEJLEDNING HUNDEBESKYTTELSE
N	MONTERINGSVEILEDNING HUNDEBESKYTTELSE
S	MONTERINGSANVISNING HUNDSKYDD
SF	ASENNUSOHJE KOIRAVERKKO
CZ	NÁVOD K MONTÁŽI MŘÍŽ PRO PŘEVOZ PSŮ
H	BESZERELÉSI UTASÍTÁSA FÉLMAGAS KUTYARÁCS
PL	INSTRUKCJA MONTAŻU PRZEGRODA ODDZIELAJĄCA DLA PSA
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ ΠΛΕΓΜΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΣΚΥΛΩΝ
TR	MONTAJ TALİMATLARI KÖPEK KORUMA PARMAKLIĞI
RUS	ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ ЗАЩИТНАЯ ПЕРЕГОРОДКА ДЛЯ СОБАК
RO	INSTRUCTIUNI DE MONTAJ APĂRĂTOARE DE NOROI GRILAJ DE PROTECȚIE PORTBAGAJ

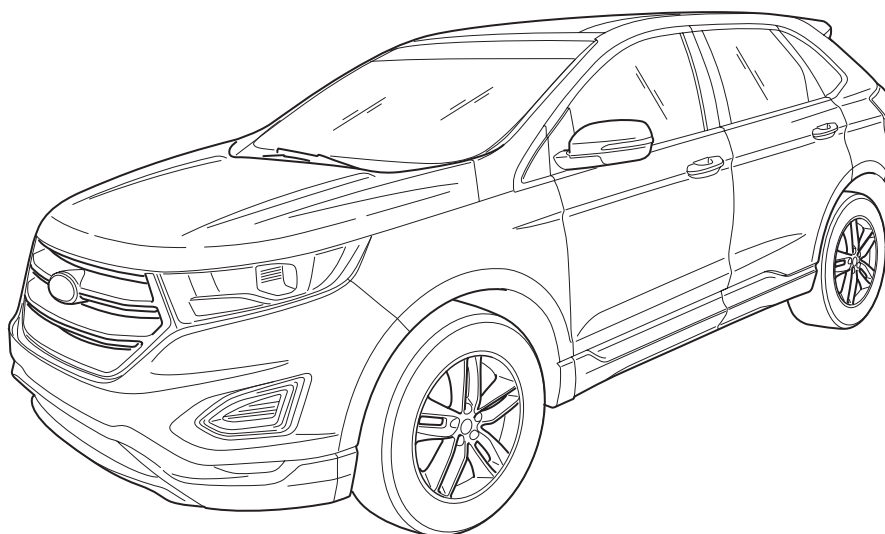


© Copyright Ford 2015

Printed Copies are uncontrolled

Expert Fitment Required
Montage durch Fachwerkstatt erforderlich
Montaje sólo por el concesionario
Montage par spécialiste nécessaire
E' necessario in officina specializzata
Especialista em montagem requerido
Montage door vakman nodig
Montage ved professionelt værksted påkrævet
Nødvendig med montering fra fagvegværksted
Verkstadsmontage erfordras
Asennus tarpeen merkikokorjaamossa
Montáž ve specializované dílně nutná
A szereléshez szakműhely kell
Niezbędny montaż przez warsztat specjalistyczny
Να τοποθετεί από συνεργείο
Uzman servis kuruluşu tarafından monte
edilmesi gerekmektedir
Монтаж должен проводиться только в
специализированных мастерских
Montajul trebuie efectuat de un atelier de specialitate

Subject to alteration without notice
Technische Änderungen vorbehalten
Reservadas modificaciones técnicas
Sous réserve de modifications techniques
Con riserva di apportare modifiche tecniche
Reservamo-nos o direito a alterações técnicas
Technische wijzigingen voorbehouden
Med forbehold for tekniske ändringer
Tekniske forendringer forbeholdes
Med reservation för tekniska ändringar
Tekniset muutokset pidätetään
Technické zmeny vyhrazeny
A változtatások technika jogát fenntartjuk
Zmiany techniczne zastrzeżone
Επιφύλασσόµεθα για αλλαγές
Teknik değişiklikler yapma hakkı saklıdır
Мы оставляем за собой право на
технические изменения
Ne rezervăm dreptul la modificări tehnice

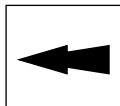


EDGE 12/2015 ➔

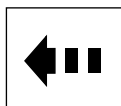
SKGT4J-R613F33-AA

23/11/2015

1/8



- (EN) Item Arrow
- (D) Pfeil "Komponente"
- (E) Flecha de artículo
- (F) Flèche d'élément
- (I) Freccia indicante oggetto
- (P) Seta indicadora de item
- (NL) Pijl "onderwerp"
- (DK) Pil – Punkt
- (N) Delpil
- (S) Komponentpil
- (SF) Kohteen nuoli
- (CZ) Šipka označující položku
- (H) Tételt jelző nyíl
- (PL) Strzałka wskazująca element
- (GR) Βέλος που υποδεικνύει ένα στοιχείο
- (TR) Parça Oku
- (RUS) Стрелка на пункт
- (RO) Săgeată ce indică articolul



- (EN) Motion Arrow
- (D) Pfeil Bewegung
- (E) Flecha de movimiento
- (F) Flèche de déplacement
- (I) Freccia indicante movimento
- (P) Seta de movimento
- (NL) Pijl "beweging"
- (DK) Retningspil
- (N) Bevegelsespil
- (S) Rörelsepil
- (SF) Liikkeen nuoli
- (CZ) Šipka označující pohyb
- (H) Mozgás irányát jelző nyíl
- (PL) Strzałka wskazująca kierunek ruchu
- (GR) Βέλος που υποδεικνύει κίνηση
- (TR) Hareket oku
- (RUS) Стрелка направления движения
- (RO) Săgeată ce indică mișcarea



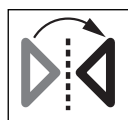
- (EN) Tighten slightly
- (D) Leicht anziehen
- (E) Apretar ligeramente
- (F) Serrer légèrement
- (I) Stringere leggermente
- (P) Apertar ligeiramente
- (NL) Iets aanhalen
- (DK) Spænd let
- (N) Skru lett til
- (S) Dra åt lite lätt
- (SF) Kiristä hiukan
- (CZ) Lehce utáhnout
- (H) Kissé húzza meg
- (PL) Lekko dokręcić
- (GR) Σφίγγετε ελαφρώς
- (TR) Hafifçe sıkınız
- (RUS) Слегка затянуть
- (RO) A se strânge ușor



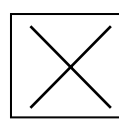
- (EN) Tighten
- (D) Festdrehen
- (E) Apretar fuerte girando
- (F) Bien serrer
- (I) Stringere bene
- (P) Apertar bem
- (NL) Vastdraaien
- (DK) Tilspændes
- (N) Drei fast
- (S) Dra fast
- (SF) Kiristä tiukalle
- (CZ) Utáhnout
- (H) Feszessen csavarja be
- (PL) Silnie dokręcić
- (GR) Περιστροφή γερά
- (TR) Sıkıtırınız
- (RUS) Крепко закрутить
- (RO) A se strânge



- (EN) Caution Symbol
- (D) Symbol "Vorsicht"
- (E) Símbolo de precaución
- (F) Symbole Attention
- (I) Simbolo di attenzione
- (P) Símbolo de Cuidado
- (NL) Symbol "waarschuwing"
- (DK) Symbol – Giv agt
- (N) Varselssymbol
- (S) Varningssymbol
- (SF) Varoitus-symboli
- (CZ) Symbol výstrahy
- (H) Vigyázat szimbólum
- (PL) Ostrożnie
- (GR) Σύμβολο «Προσοχή»
- (TR) Dikkat Sembolü
- (RUS) Знак «Внимание!»
- (RO) Simbol de atenționare



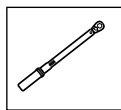
- (EN) Mirror image
- (D) Spiegelbild
- (E) Imagen simétrica
- (F) Image de miroir
- (I) Immagine dello specchio
- (P) Imagem do espelho
- (NL) Mirror beed
- (DK) Spejlbeide
- (N) Speilbilde
- (S) Spegelbild
- (SF) Pellikuva
- (CZ) Věrný obraz
- (H) Tükürrkép
- (PL) Odbicie lustrzane
- (GR) εικόνακαθρεφτών
- (TR) Aynadaki görüntü
- (RUS) зеркальное отражение
- (RO) Imagine în oglindă



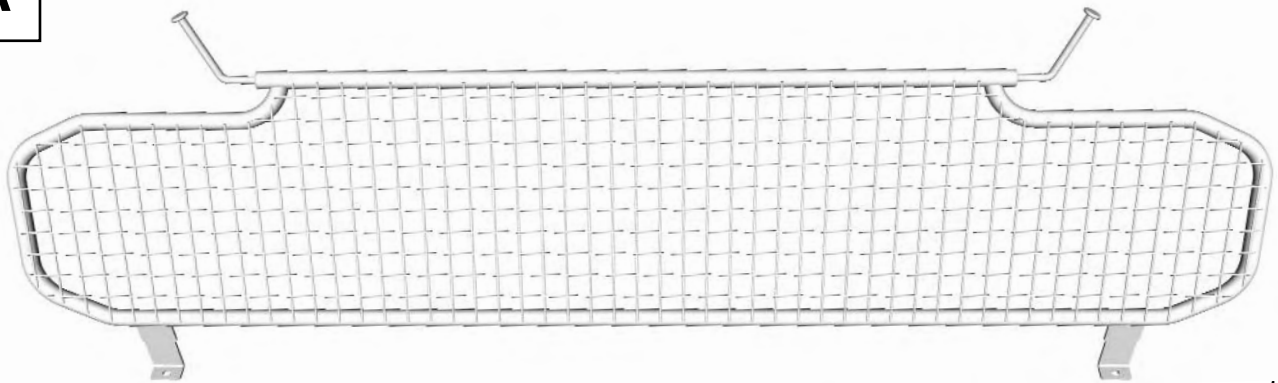
- (EN) Incorrect
- (D) Falsch
- (E) Erróneo
- (F) Incorrect
- (I) Sbagliato
- (P) Errado
- (NL) Fout
- (DK) Forkert
- (N) Feilt
- (S) Fel
- (SF) Väärin
- (CZ) Špatně
- (H) Helyes
- (PL) Nieprawidłowo
- (GR) Λάθος
- (TR) Yanlış
- (RUS) Неправильно
- (RO) Greșit



- (EN) Correct
- (D) Richtig
- (E) Correcto
- (F) Correct
- (I) Giusto
- (P) Certo
- (NL) Goed
- (DK) Rigtig
- (N) Riktig
- (S) Rätt
- (SF) Oikein
- (CZ) Správně
- (H) Helyes
- (PL) Prawidłowo
- (GR) Σωστό
- (TR) Doğru
- (RUS) Правильно
- (RO) Corect



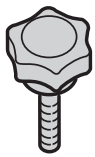
- (EN) Tools Required
- (D) Benötigte Werkzeuge
- (E) Herramientas requeridas
- (F) Outils requis
- (I) Strumenti necessari
- (P) Ferramentas necessárias
- (NL) Benodigd gereedschap
- (DK) Nødvendige værktøjer
- (N) Nødvendig verktøy
- (S) Nödvändiga verktyg
- (SF) Tarvittavat työkalut
- (CZ) Potřebné nástroje
- (H) Szükséges szerszámok
- (PL) Potrzebne narzędzia
- (GR) Εργαλεία που απαιτούνται
- (TR) Gerekl Araçlar
- (RUS) Необходимые инструменты
- (RO) Uneelte necesare

A

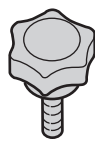
1x

B

1x

C

2x

D

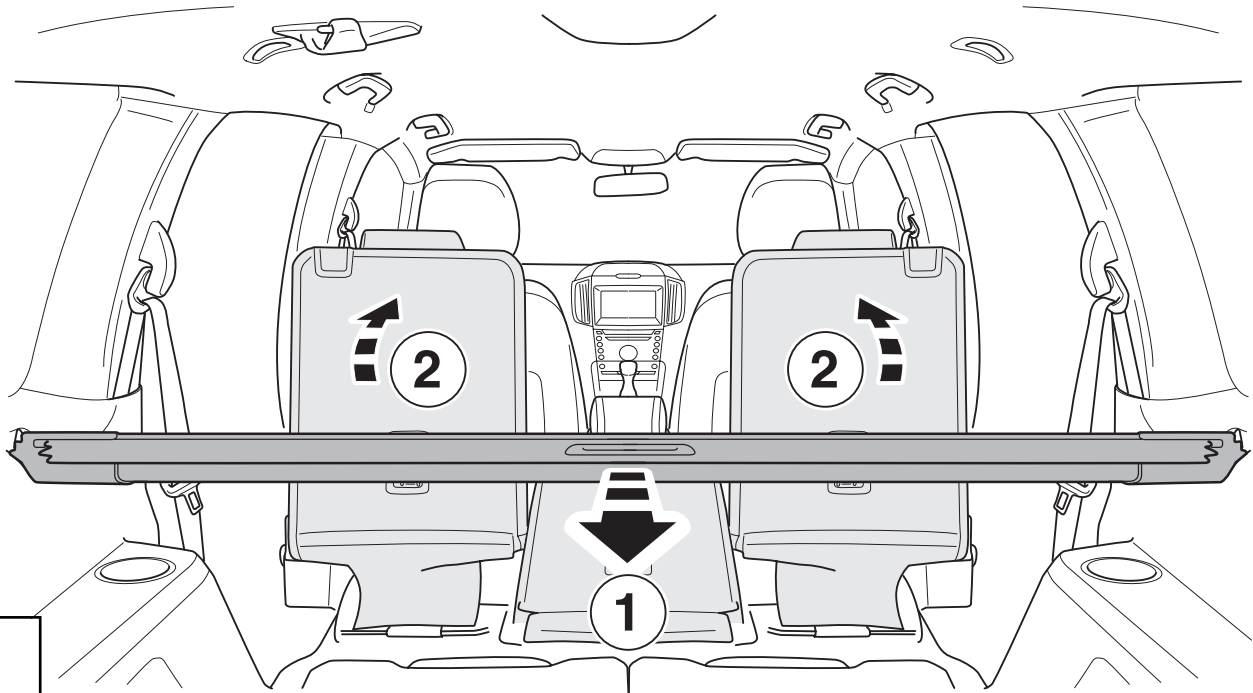
2x

E

1x

F

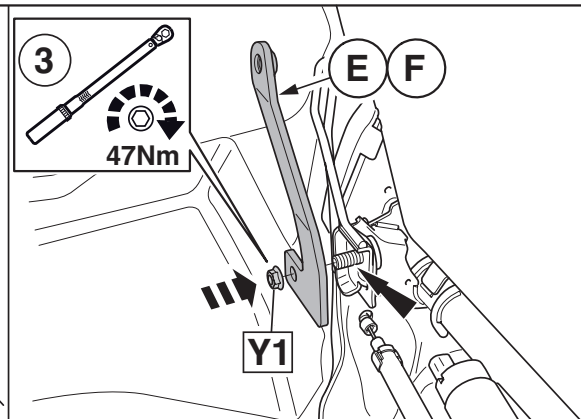
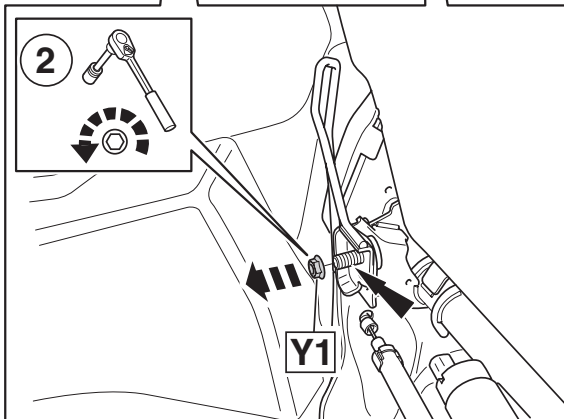
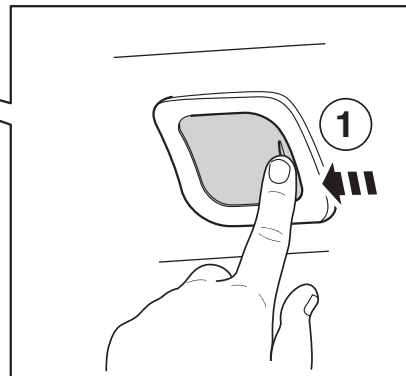
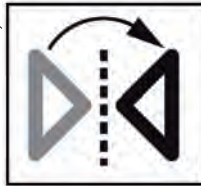
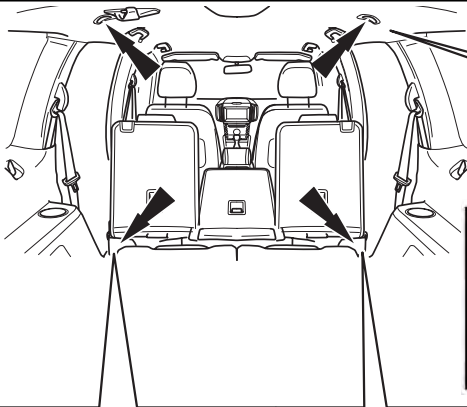
1x

**1**

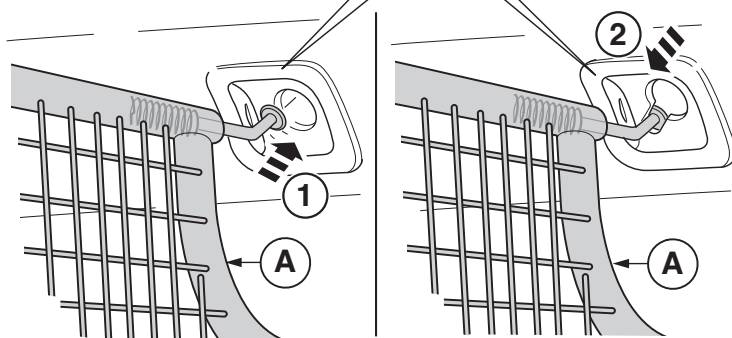
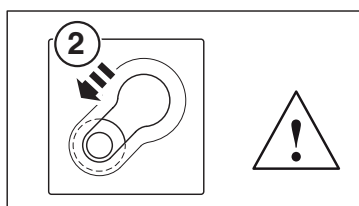
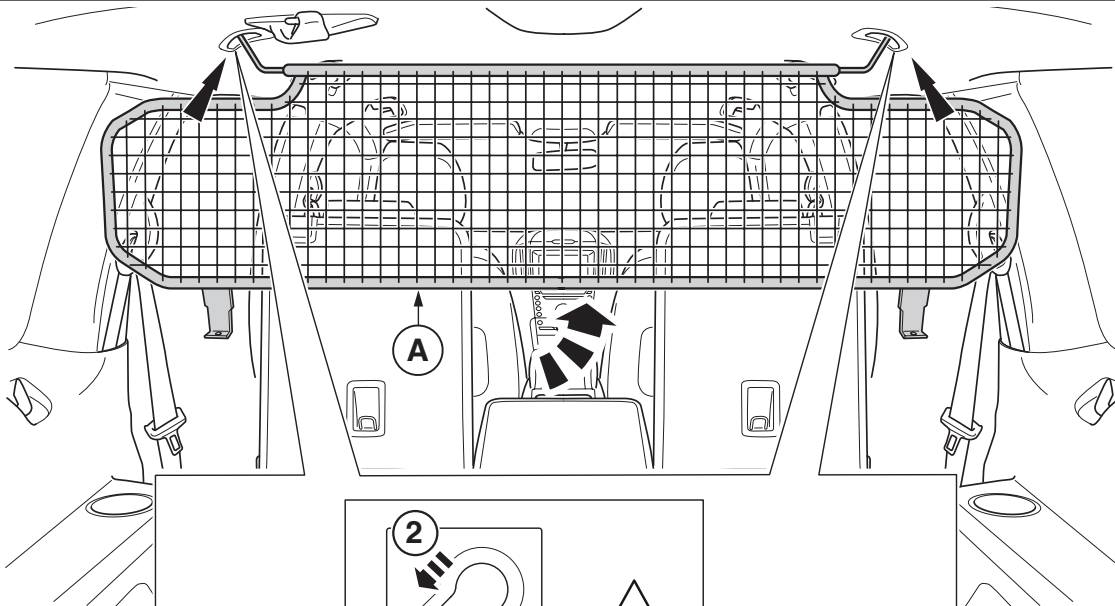
SKGT4J-R613F33-AA

© Copyright Ford 2015

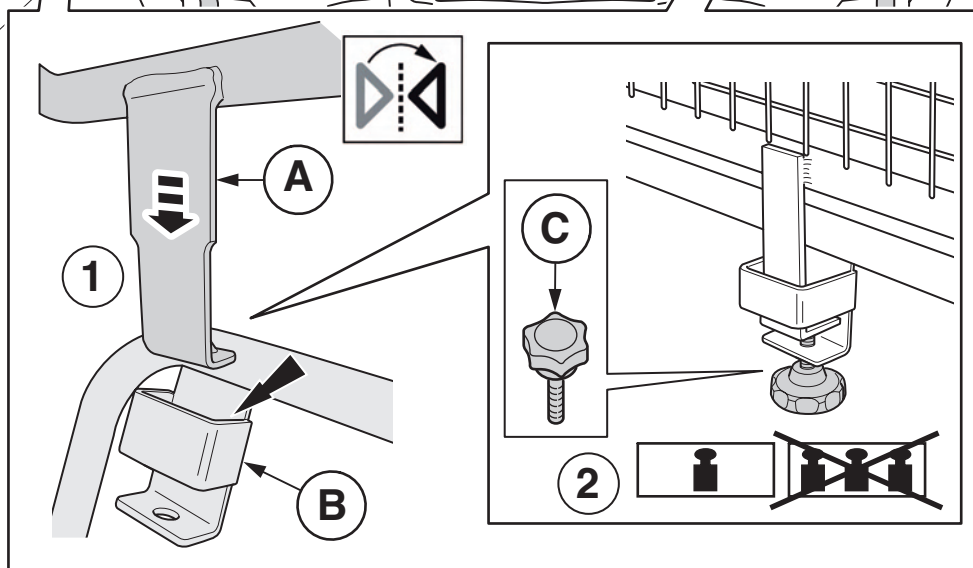
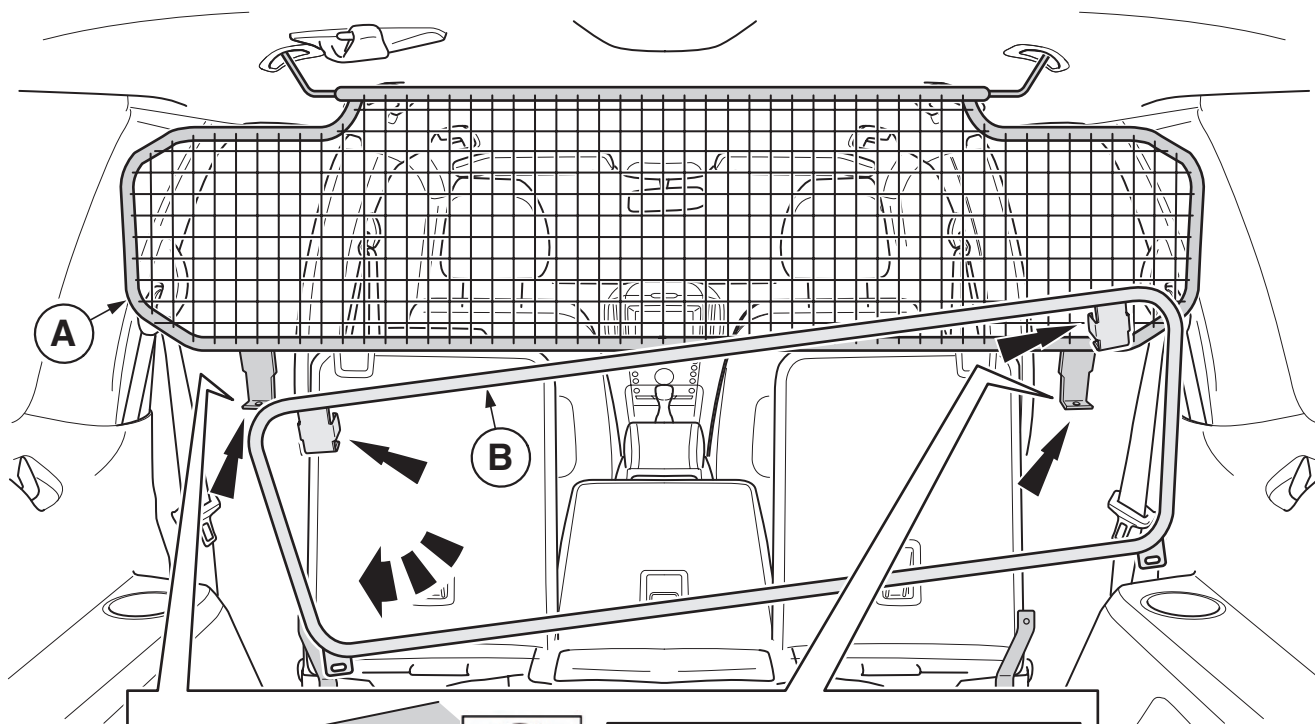
3/8

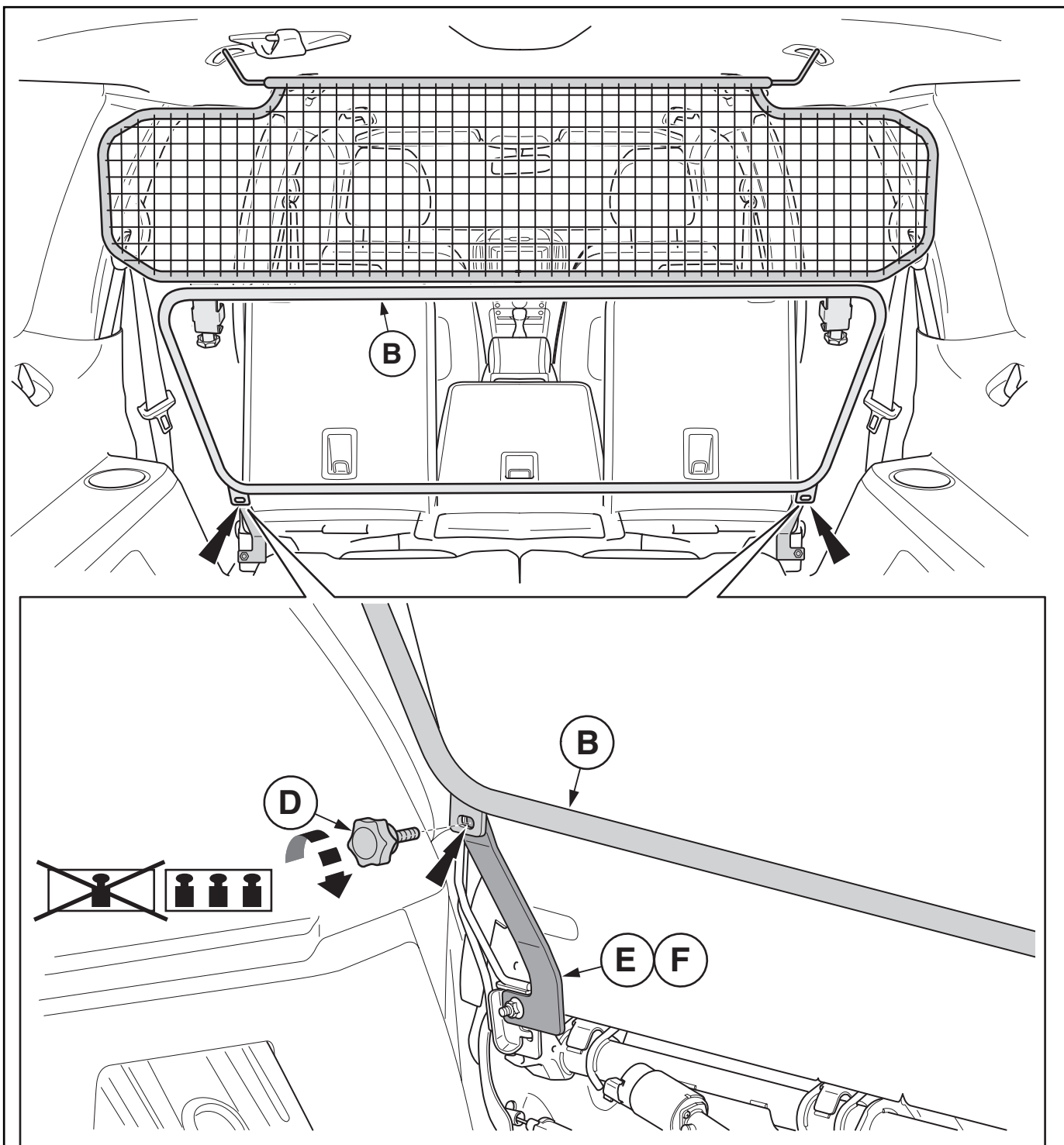


2

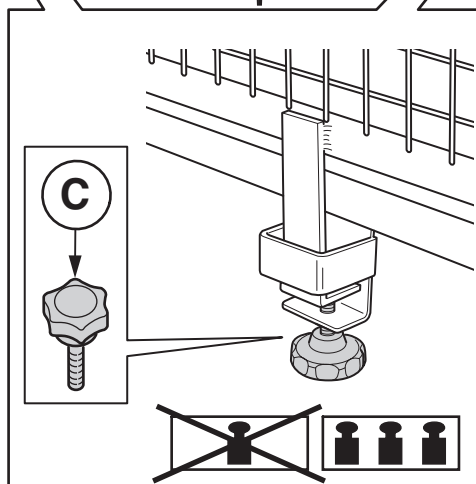
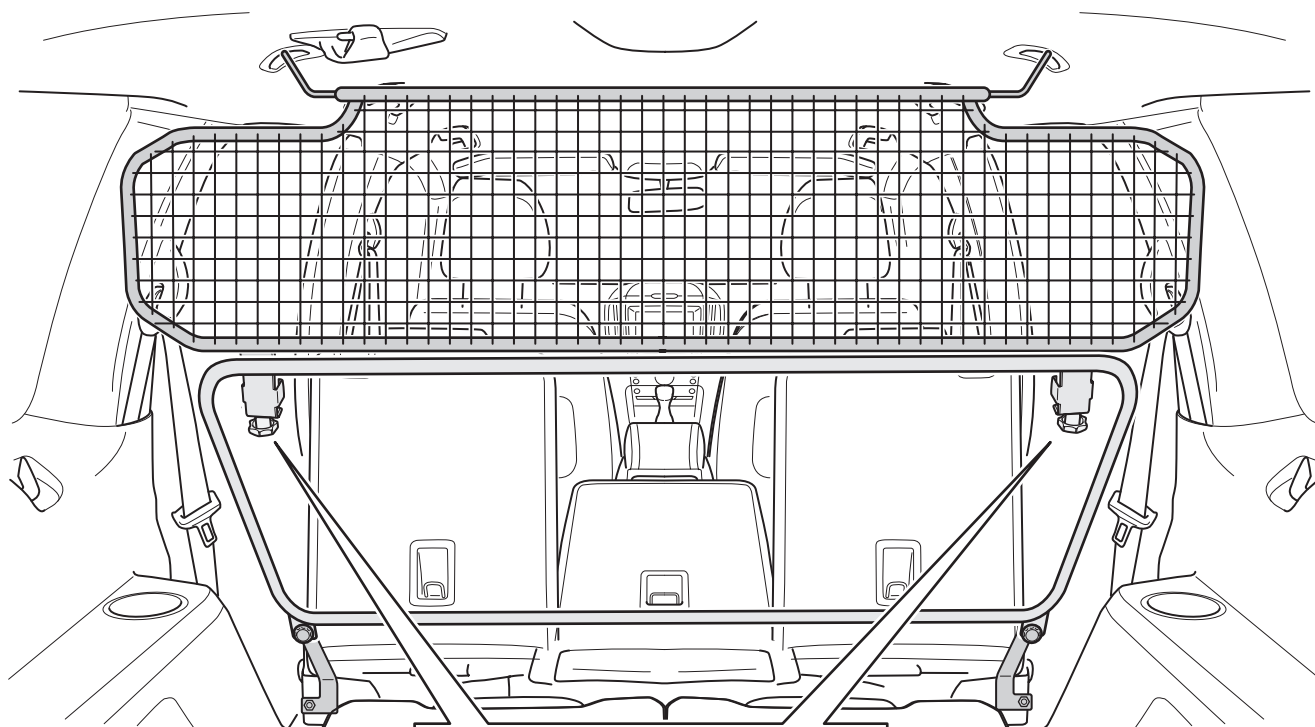


3





5



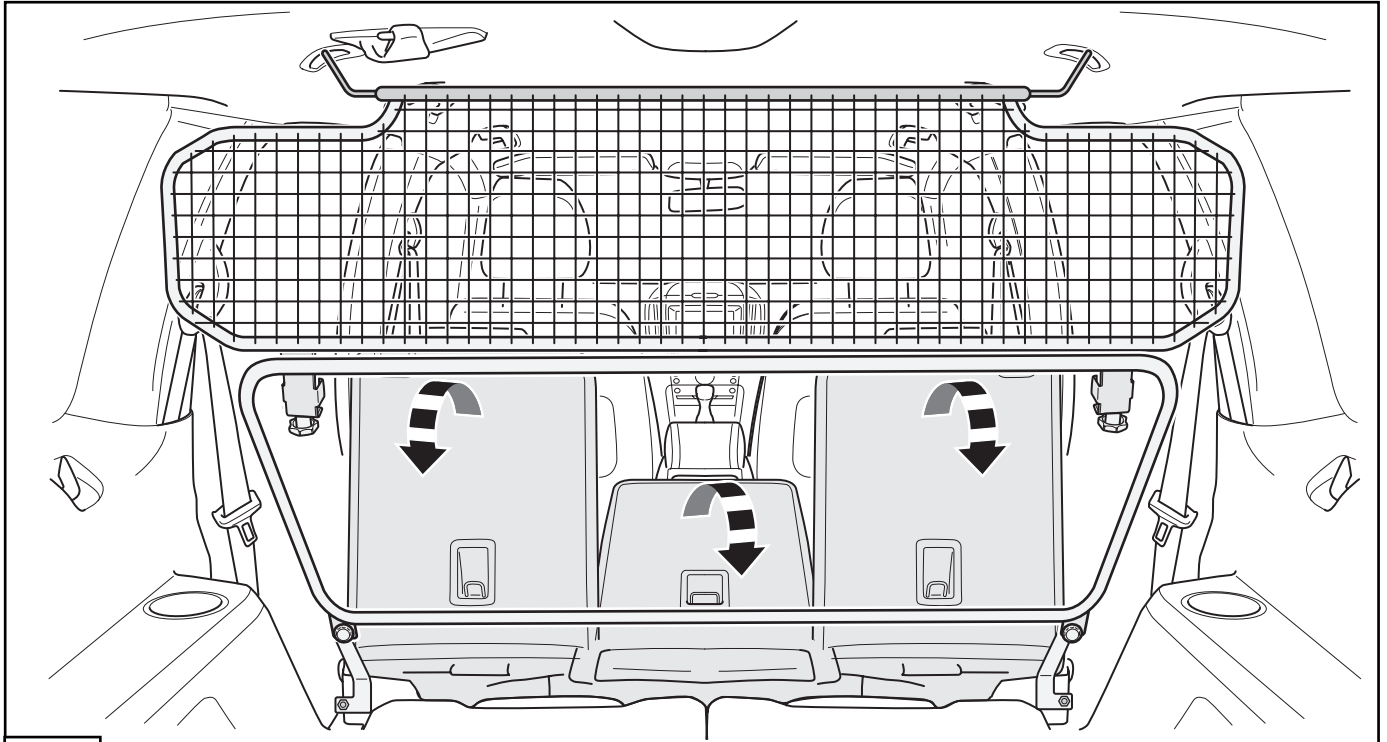
6



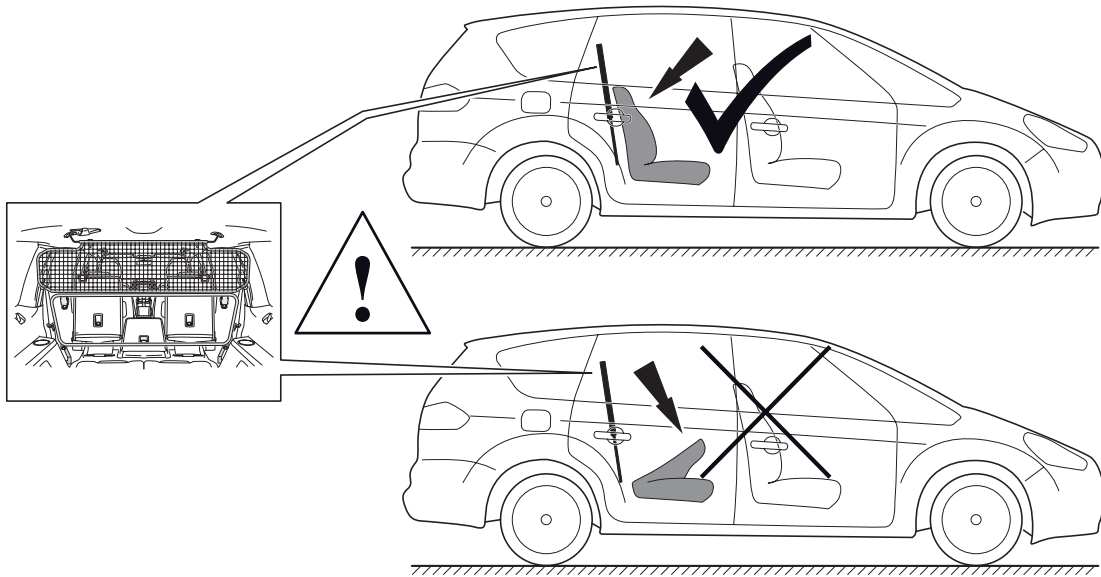
SKGT4J-R613F33-AA

© Copyright Ford 2015

7/8



7



8